|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A picture containing text, clipart  Description automatically generated | المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-23)**دبي، 20 نوفمبر – 15 ديسمبر 2023** |  |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | **الإضافة 1للوثيقة 65(Add.21)-A** |
|  | **29 سبتمبر 2023** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |
| مقترحات أوروبية مشتركة |
| مقترحات بشأن أعمال المؤتمر |
|  |
| بند جدول الأعمال 4 |

4 استعراض القرارات والتوصيات الصادرة عن المؤتمرات السابقة، وفقاً للقرار **95 (Rev.WRC‑19)**، للنظر في إمكانية مراجعتها أو استبدالها أو إلغائها؛

الجزء 1 – مراجعة القرار 804 (Rev.WRC-19)

مقدمة

يدعم المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) اعتماد المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23) لتوجيهات بشأن وضع قرارات جديدة مرتبطة ببنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية ذات الصلة. ويُقترح تقديم هذه التوجيهات كملحق جديد بالقرار **804 (Rev.WRC-19)** بشأن المبادئ الناظمة لإعداد جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية.

ومن شأن وجود توجيهات بخصوص وضع قرارات بنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية أن يوفر فوائد عديدة لأعضاء الاتحاد:

1 من شأن وضع قرارات بنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية باتباع التوجيهات أن يؤدي إلى:

• تركيز العمل، وتجنب المناقشات المطولة حول هيكل قرارات بنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية،

• المساعدة في تحديد العناصر الرئيسية وإدراجها في الجزء ذي الصلة من القرارات،

• تسهيل فهم أوسع لبند جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المقترح المقدم لاعتماده بموجب البند 10 من جدول الأعمال.

2 سيكون للقرارات المتعلقة ببنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية هيكل مشترك من شأنه أن يعزز الفرصة لما يلي:

• الفهم المشترك وتجنب الغموض بالنسبة للمهام التي يتعين القيام بها خلال فترة الدراسة؛

• تيسير التوصل إلى توافق في الآراء من خلال التركيز على القضايا الجوهرية ولا سيما نطاقات التردد التي يتعين بحثها وتحديد بعض تفاصيل المهمة.

عند وضع هذه التوجيهات، يرى المؤتمر CEPT أن اتباع نهج واضح وموجز أمر ضروري لتعظيم فرص حصول التوجيهات على قبول واسع النطاق من أعضاء الاتحاد. وبالنسبة لهذه التوجيهات المقترحة، يفترض المؤتمر CEPT أن الأمر العام هو إدخال وافد جديد في النطاق مع حالة وجود توزيع قائم. وتُقترح "خيارات" محدودة في التوجيهات، على أساس أنه عند وضع قرار بشأن بند من بنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية، ينبغي أن يظل بإمكان الطرف المساهم ألا يلتزم تماماً بهذه التوجيهات لمعالجة مواقف أخرى، على سبيل المثال، مزيد من المراعاة التنظيمية لمعالجة التغييرات في أحد تذييلات لوائح الراديو (RR) أو لوائح الراديو نفسها، والتعاريف الجديدة المقترحة وما إلى ذلك.

ومن بين المسائل المحددة ذات الاهتمام، يرى المؤتمر CEPT أنه لا ينبغي محاولة إدراج جميع الخدمات القائمة التي قد تتأثر ببند من بنود جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية في القرارات ذات الصلة، لأن هذا يتطلب بالضرورة تكرار الأحكام من لوائح الراديو، في حين تنطبق لوائح الراديو في حد ذاتها.

ويوفر جزء الديباجة ( *إذ يضع في الاعتبار*، *إذ يلاحظ*، *إذ يدرك*) للقرار معلومات أساسية وإحالات ذات صلة. ويحتوي جزء المنطوق (*يقرر*، *يكلف*، *يدعو*) على معلومات بشأن الإجراءات التي يجب اتخاذها.

وبشكل أكثر تحديداً، فإن الغرض من جزء الديباجة في النموذج المقترح يوضح على النحو التالي:

- *إذ يأخذ في الاعتبار*: لتأهيل الطلب قيد النظر،

- *إذ يلاحظ*: تقديم معلومات تنظيمية واقعية للاتحاد ذات صلة بالموضوع،

- *وإذ يدرك*: وضع إطار للدراسات/الاستخدام المستقبلي، من خلال التعرف على بعض الافتراضات أو الأهداف (مثل تحقيق حماية...) للدراسات التي يتعين على قطاع الاتصالات الراديوية إجراؤها.

بالنسبة لفقرة *يقرر* *أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل مهمة ما في وقت مناسب للمؤتمر العالمي التالي للاتصالات الراديوية*، تُقترح صياغة موحدة بشكل ما لتأهيل الدعوة الموجهة إلى قطاع الاتصالات الراديوية لإجراء دراسات:

1 الاحتياجات من الطيف،

2 دراسات التقاسم والتوافق (على أن تُكيف حسب السياق المقصود).

أخيراً، في فقرة *يقرر أن يدعو المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المقبل*، يوصي التوجيه (النموذج) المقترح بالتعبير عن الهدف المنشود من بند جدول الأعمال ذي الصلة بصيغة موجزة لا لبس فيها وباستخدام نفس الصياغة في القسم المقابل من القرار المتضمن جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية.

المقترحات

MOD EUR/65A21A1/1

القـرار 804 (REV.WRC-23)

المبادئ الناظمة لإعداد جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية

إن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (دبي، 2023)،

...

يدعو الإدارات إلى

1 استخدام التوجيهات الواردة في الملحق 2 بهذا القرار عند وضع قرارات ذات صلة بأي من بنود أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية؛

2 استخدام النموذج الوارد في الملحق 3 بهذا القرار لدى اقتراح بنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية؛

3 المشاركة في الأنشطة الإقليمية لإعداد جداول أعمال المؤتمرات العالمية المقبلة للاتصالات الراديوية.

الملحـق 1 بالقـرار 804 (REV.WRC-23)

المبادئ الناظمة لإعداد جداول أعمال
المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية

...

الملحـق 2 بالقرار 804 (REV.WRC-23)

توجيهات بشأن وضع قرارات ذات صلة ببنود جداول أعمال
المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية

ينبغي أن يتضمن أي قرار مقترح متعلق ببنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية الأقسام التالية وأن يتجنب الصياغة الغامضة :

- الديباجة – الجزء الإعلامي

• *إذ يضع في اعتباره*

• *وإذ يلاحظ*

• *وإذ يدرك*

- الإجراءات/المهام - المنطوق

• *يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل في وقت مناسب للمؤتمر WRC-ZZ*

• *يقرر أن يدعو المؤتمر WRC-ZZ*

• *يكلف*

• *يدعو*.

علاوة على ذلك، يجب تقليل التكرار بين مختلف أقسام القرار إلى الحد الأدنى، ويجب استخدام الإحالات إلى الأحكام الحالية في لوائح الراديو (RR) و/أو أقسام أخرى من القرار إلى أقصى حد ممكن.

وتوفر التوجيهات المرفقة في شكل مشروع قرار جديد مثالاً يتناول إمكانية إدخال خدمة جديدة في حالة توزيع قائم مع أنواع مختلفة من الخدمات القائمة. ومن أجل معالجة الحالات المختلفة، يجب مراعاة التغايرات عن التوجيهات.

تُعرض اللغة والبنية التقليدية التي يجب أخذهما في الاعتبار عند تحديد مهام الدراسة التي يُدعى قطاع الاتصالات الراديوية إلى إجرائها. ومن المتوقع أن يراعي الاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM) أن جميع الخدمات التي وزعت لها نطاقات التردد ذات الصلة أو أجزاء منها، بما في ذلك نطاقات التردد المجاورة، على أساس أولي، هي معنية وبالتالي تسمح لجميع فرق عمل قطاع الاتصالات الراديوية ذات الصلة بالمساهمة في الدراسات. ينبغي النظر في التغايرات لتحديد مهام الدراسة المتعلقة، على سبيل المثال، بالخدمات المنفعلة والخدمات الثانوية وشروط الاستخدام المحددة على النحو المبين في حواشي جدول توزيع نطاقات التردد و/أو تعيين نطاقات تردد محددة لتطبيقات محددة. ويجوز للاجتماع التحضيري للمؤتمر المسؤول أن يعتمد كذلك على مساعدة مكتب الاتصالات الراديوية عند تحديد الأفرقة المسؤولة والمساهمة ذات الصلة بنطاق الدراسات المعنية.

وتُقدم أدناه، لكل قسم، توجيهات مختصرة بين أقواس { }، حسب الحاجة.

مشروع القرار الجديد [A10-Y.YY] (WRC-ZZ)

عنوان القرار

{ينبغي أن يشير عنوان القرار المتعلق ببند جدول الأعمال YY.Y إلى الهدف المنشود من هذا البند من جدول أعمال المؤتمر WRC-ZZ، بنفس الصياغة الواردة في القسم YY.Y من القرار الذي يتضمن جدول أعمال ذلك المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المقبل WRC-ZZ.}

{يمكن أن يبدأ العنوان بعبارة "دراسات بشأن/النظر في ما يتصل بـ..." للانتقال إلى هدف بند جدول الأعمال، مع التأكيد على أن القرار يتعلق في المقام الأول بالدراسات التي سيقدمها قطاع الاتصالات الراديوية إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المختص باعتباره أساس القرار ذي الصلة.}

إن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (**المكان**، **السنة**)

إذ يضع في اعتباره

{ينبغي أن يهدف محتوى هذا القسم في المقام الأول إلى تأهيل الطلب قيد النظر وتقديم مبرر أساسي للموافقة على بند جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية وتكليف قطاع الاتصالات الراديوية بإجراء دراسات في فقرة "*يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل في وقت مناسب للمؤتمر WRC-ZZ*". وقد يشمل ذلك: إشارة إلى الحاجة إلى دراسات لدعم تلبية الطلب، أو وصف {الخدمة الجديدة الوافدة/الخدمة المعدلة} أو تطبيقاتها. وينبغي أن يحتوي القسم أيضاً على معلومات أساسية عامة مختلفة توضح أسباب إدراج هذا البند من جدول الأعمال، بما في ذلك نطاق (نطاقات)/مدى (مديات) التردد قيد النظر. ويمكن أيضاً تضمين عناصر واقعية محددة بشأن الاستخدام الحالي والمخطط له هنا، بناءً على طلب الإدارات المعنية.}{ينبغي لكل فقرة من قسم *إذ يضع في اعتباره* أن تبدأ بكلمة "أن" وتنتهي بالفاصلة المنقوطة "؛" وتُرتب بالحروف الأبجدية *أ )*، ........ و*ض)*، و*أأ )*.. وتنتهي آخر فقرة من قسم *إذ يضع في اعتباره* بالفاصلة "،"}

وإذ يلاحظ

{يجب أن يهدف محتوى هذا القسم إلى تقديم معلومات تنظيمية واقعية من خلال بيان توزيع نطاقات التردد الحالية بلوائح الراديو والمراجع التنظيمية (الرقم بلوائح الراديو، قرار المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية...)، فضلاً عن مخرجات قطاع الاتصالات الراديوية (توصية، تقرير، مسألة...) ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك الاستخدامات وحالات الاستخدام المحددة (مثل الخدمات الثانوية و/أو التحديد/التعيينات في حواشي لوائح الراديو) في نطاقات/مديات التردد قيد النظر، بناءً على طلب الإدارات.

ينبغي لكل فقرة من قسم *إذ يلاحظ* أن تبدأ بكلمة "أن" وتنتهي بالفاصلة المنقوطة "؛" وتُرتب بالحروف الأبجدية *أ )*، ...... و*ض)* و*أأ )*..، وتنتهي آخر فقرة من قسم *إذ يلاحظ* بالفاصلة "،"}

{الغرض من المعلومات التنظيمية الواقعية هو تقديم الدعم للعمل الذي يتعين على قطاع الاتصالات الراديوية أن ينفذه في إطار منطوق القرار، مع تمييز المعلومات التنظيمية ذات الصلة. ومع ذلك، لا يمكن أن نتوقع أن تكون هذه المعلومات شاملة؛ ولا ينبغي أن يكون للتقصير أثر في الإجراءات.}

وإذ يدرك

*أ )* أن {نطاقات/مديات التردد قيد النظر} موزعة أيضاً لخدمات اتصالات راديوية أخرى [على أساس أولي] وأن هذه التوزيعات تستخدم من قبل مجموعة متنوعة من الأنظمة القائمة في العديد من الإدارات {في جميع أنحاء الإقليم X}، [وأنه ينبغي دراسة حماية هذه الخدمات؛]

*ب)* أنه لتحديد الخدمات القائمة، تنطبق أحكام لوائح الراديو ذات الصلة السارية؛

*ج)* ...

{ينبغي أن يهدف محتوى هذا القسم إلى وضع إطار للدراسات/الاستخدام المستقبلي، من خلال التعرف على الافتراضات أو الأهداف بالنسبة للدراسات التي يتعين على قطاع الاتصالات الراديوية إجراؤها في فقرة "*يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل في وقت مناسب للمؤتمر WRC-ZZ*".

ينبغي لكل فقرة من قسم *إذ يدرك* أن تبدأ بكلمة "أن" وتنتهي بالفاصلة المنقوطة "؛" وتُرتب بالحروف الأبجدية *أ )*....... و*ض)* و*أأ )*..، وتنتهي آخر فقرة من قسم *إذ يدرك* بالفاصلة "،".}

يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل في وقت مناسب للمؤتمر WRC-ZZ

{ينبغي لهذا القسم أن يشير بوضوح إلى مهام الدراسة الفردية لقطاع الاتصالات الراديوية (التي سيتم إسنادها إلى أفرقة قطاع الاتصالات الراديوية ذات الصلة من جانب الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM) لإعداد الأساس - التنظيمي و/أو التقني و/أو التشغيلي و/أو الإجرائي) - للحلول المحتملة التي يتعين على المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية ذي الصلة أن يحددها.

عند تحديد مهام الدراسة، تنبغي مراعاة اللغة والهيكل التاليين:

1 تعريف الخصائص التقنية والتشغيلية {ذات الصلة}، {للخدمة الوافدة الجديدة}؛

2 دراسات التقاسم والتوافق بين {الخدمة الوافدة الجديدة} والاستعمال الحالي/المستقبلي للخدمات الأولية القائمة في نطاقات التردد [B-A] وفي نطاقات التردد المجاورة ذات الصلة، لتحديد شروط ضمان حماية هذه الخدمات؛

3 .....

الإضافات/التغايرات ممكنة بموجب طلبات من الإدارات فيما يتعلق، على سبيل المثال، بما يلي:

- الخدمات المنفعلة،

- الخدمات الثانوية،

- الخدمات وشروط استخدامها المحددة على النحو المبين في حواشي جدول توزيع نطاقات التردد و/أو تعيين نطاقات تردد محددة لتطبيقات محددة.}

{ينبغي لكل جزء من منطوق القرار، على سبيل المثال *يقرر أن يدعو*... أن يبدأ بـكلمة “to” "إلى" وينتهي بـفاصلة منقوطة "؛" ويُرقم بالأعداد 1، ...9، ... وتنتهي آخر فقرة من قسم *يقرر أن يدعو*... بفاصلة "،"، على أن تُختتم نهاية القرار بنقطة ".".}

يدعو الإدارات

إلى المشاركة بنشاط في الدراسات وتقديم المعلومات اللازمة للدراسات المدرجة في قسم *يقرر أن يدعو قطاع الاتصالات الراديوية إلى أن يستكمل في وقت مناسب للمؤتمر WRC-ZZ،* من خلال تقديم المساهمات إلى قطاع الاتصالات الراديوية،

يقرر أن يدعو المؤتمر WRC-ZZ

إلى ....، استناداً إلى نتائج الدراسات، ...،

{يجب أن يعبر هذا القسم عن الهدف المنشود من بند جدول الأعمال ذي الصلة بصيغة موجزة لا لبس فيها - ويجب إدراج نفس الصياغة الواردة في القسم YY.Y من القرار الذي يتضمن جدول أعمال المؤتمر WRC-ZZ. ويجب حذف هذا القسم في القرارات الجديدة التي لا تتعلق بأي بند قائم بذاته من جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية في المستقبل. ويجوز استخدام القسم "*يكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية*" لمعالجة هذه المواضيع وفقاً لذلك.}

{القسمان التاليان اختياريان.}

يكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية

{الإشارة إلى مزيد من الخطوات الداخلية لقطاع الاتصالات الراديوية، حسب الضرورة أو معالجة القضايا غير القائمة بذاتها في مؤتمر عالمي للاتصالات الراديوية}،

يكلف أمين عام الاتحاد

{تمثيل بند جدول الأعمال أو أي موضوع ذي صلة في إطار الهيئات الرئيسية الأخرى للأمم المتحدة أو المنظمات ذات الصلة أو الوكالات المتخصصة، داخل منظومة الأمم المتحدة، حسب الضرورة.}

{تُقلص التكليفات المسندة إلى مكتب الاتصالات الراديوية والأمين العام إلى الحد الأدنى الضروري، وتعتبر جزءاً اختيارياً وغير دائم من القرار.}

الملحـق 3 بالقرار 804 (REV.WRC-23)

نموذج من أجل تقديم مقترحات بإدراج بنود في جدول الأعمال

...

الأسباب: من الضروري إجراء تغييرات على جزء *يدعو الإدارات* للإشارة إلى الملحق 2 الجديد المقترح. وينبغي أن تسهل التوجيهات الواردة في الملحق 2 الجديد بشأن وضع قرارات جديدة تتعلق ببنود جداول أعمال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية، الأعمال التحضيرية في الإدارات والمنظمات الإقليمية في إطار البند 10 من جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية، فضلاً عن التوصل إلى توافق في الآراء خلال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية. وهناك حاجة إلى تغييرات مترتبة على ترقيم الملحقات بسبب إدخال الملحق 2 الجديد.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ